

Vol. 8, Desember 2014

ISSN 1978-7219

# Lingua Humaniora

Jurnal Bahasa dan Budaya

Diterbitkan oleh

Pusat Pengembangan dan Pemberdayaan Pendidik dan Tenaga Kependidikan Bahasa  
Kementerian Pendidikan dan Kebudayaan

Lingua Humaniora	Vol. 8	Hlm. 757—824	Desember 2014	ISSN 1978-7219
------------------	--------	--------------	---------------	----------------

# Lingua Humaniora

Jurnal Bahasa dan Budaya

**L**INGUA HUMANIORA: Jurnal Bahasa dan Budaya merupakan media informasi dan komunikasi ilmiah bagi para praktisi, peneliti, dan akademisi yang berkecimpung dan menaruh minat serta perhatian pada pengembangan pendidikan bahasa dan budaya di Indonesia yang meliputi bidang pengajaran bahasa, linguistik, sastra, dan budaya. *Lingua Humaniora*: Jurnal Bahasa dan Budaya diterbitkan oleh Pusat Pengembangan dan Pemberdayaan Pendidik dan Tenaga Kependidikan Bahasa,

Kementerian Pendidikan dan Kebudayaan satu kali setahun pada bulan Desember.

Redaksi menerima tulisan dari pembaca yang belum pernah dimuat di media lain. Naskah dapat berupa hasil penelitian atau kajian pustaka yang sesuai dengan visi dan misi *Lingua Humaniora*. Setiap naskah yang masuk akan diseleksi dan disunting oleh dewan penyunting. Penyunting berhak melakukan perbaikan naskah tanpa mengubah maksud dan isi tulisan.

## **Penanggung Jawab Umum**

Dra. Poppy Dewi Puspitawati, M.A.

## **Penanggung Jawab Kegiatan**

Drs. Abdul Rozak, M.Pd.

## **Mitra Bestari**

Dr. Felicia N. Utorodewo (Universitas Indonesia)  
Katubi, M.L. (Lembaga Ilmu Pengetahuan Indonesia)

## **Ketua Dewan Redaksi**

Gunawan Widiyanto, M.Hum.

## **Sekretaris Redaksi**

Ririk Ratnasari, M.Pd.

## **Anggota Dewan Redaksi**

Dr. Widiatmoko  
Hari Wibowo, S.S., M.Pd.  
Joko Sukaton, S.Pd.

## **Penata Letak dan Perwajahan**

Yusup Nurhidayat, S.Sos.

## **Sirkulasi dan Distribusi**

Djudju Djuanda, S.Pd.  
Subarno

# Lingua Humaniora

Jurnal Bahasa dan Budaya

## Daftar Isi

Daftar Isi .....	v
Penerapan <i>Mind Maps Und Stichwörter</i> dalam Meningkatkan Keterampilan Menulis Wacana Bahasa Jerman di SMA Negeri 4 Bantimurung-Maros [Abdul Aziz] .....	757—763
Influence of Contextual Teaching Learning and Motivation on Descriptive Writing Ability (Experiment Research in English Major of the Academy of Foreign Language BSI Jakarta) [Euis Meinawati] .....	764—782
Kemampuan Menulis <i>Exposition Text</i> pada Siswa Kelas XII Kelas Akselerasi SMAN 1 Wates Kulon Progo [Sahadadi Mulyana] ...	783—796
Pendekatan <i>Scientific</i> , Model, dan Strategi Pembelajaran dalam Kurikulum 2013 [Taufik Nugroho] .....	797—808
Sumber Daya dalam Revitalisasi Bahasa Kui di Alor, Nusa Tenggara Timur [Katubi] .....	809—824

# PENERAPAN *MIND MAPS UND STICHWÖRTER* DALAM MENINGKATKAN KETERAMPILAN MENULIS WACANA BAHASA JERMAN DI SMA NEGERI 4 BANTIMURUNG-MAROS

**Abdul Azis**

Guru Bahasa Jerman SMAN 4 Bantimurung-Maros, Sulawesi Selatan

## ABSTRACT

The aim of this research is to know the process and the result of German writing lesson using *Mind Maps und Stichwörter*. This research is classroom action research with two action cycles through collaboration between researcher and teacher. The data are taken by direct observation and evaluation of the end of cycle and qualitative and quantitative analysis to know the process and the result of learning. The result of the research has shown that the German learning of using *Mind Maps und Stichwörter* can improve motivation and result of the students. Quantitative result is proven by the improvement of percentage (71. 11%) of the first cycle to be 78,97% of the second cycle. Whereas qualitative result is shown that the students are enthusiastic to gain and use vocabulary and structure of German.

**Keywords:** *Mind Maps und Stichwörter, writing skill*

## ABSTRAK

Penelitian ini bertujuan (i) mengetahui proses pembelajaran keterampilan menulis wacana bahasa Jerman melalui penerapan teknik *Mind Maps und Stichwörter*, (ii) mengetahui hasil belajar siswa dalam keterampilan menulis wacana bahasa Jerman melalui penerapan *Mind Maps und Stichwörter*. Penelitian ini merupakan penelitian tindakan kelas dalam dua siklus dan dilaksanakan secara kolaborasi antara peneliti dengan guru mata pelajaran. Data diambil dari hasil pengamatan langsung dan evaluasi siswa pada akhir tiap siklus. Data tersebut dianalisis secara kuantitatif dan kualitatif untuk mengetahui perkembangan proses dan hasil belajar siswa. Hasil penelitian menunjukkan bahwa (i) kegiatan pembelajaran penerapan teknik *Mind Maps und Stichwörter* dapat meningkatkan motivasi dan hasil belajar siswa dalam

kegiatan pembelajaran bahasa Jerman, dan (ii) hasil belajar yang diperoleh siswa setelah kegiatan pembelajaran menerapkan teknik *Mind Maps und Stichwörter* mengalami peningkatan, baik dari segi kuantitas maupun kualitasnya. Peningkatan kuantitas dapat dilihat dari adanya peningkatan hasil dari 71,11 persen pada siklus I menjadi 78,97 persen pada siklus kedua. Peningkatan kualitas siswa dilihat dari antusias siswa dalam membekali diri dengan pemahaman kosa kata dan tata bahasa Jerman.

**Kata kunci:** *mind maps und stichwörter, keterampilan menulis*

## PENDAHULUAN

Kompetensi berbahasa terbagi ke dalam empat keterampilan yakni keterampilan menyimak (*hörverstehen*), membaca (*leseverstehen*), berbicara (*sprechfertigkeit*) dan menulis (*schreibfertigkeit*). Keterampilan menulis merupakan salah satu keterampilan berbahasa yang seharusnya dikuasai oleh siswa, tetapi kenyataannya, kemampuan kosakata dan struktur kalimat yang dimilikinya masih sangat terbatas. Siswa belum mampu menuangkan idenya ke dalam wacana bahasa Jerman dengan baik dan masih menganggap bahwa menulis itu merupakan aktivitas yang membosankan. Pembelajaran keterampilan menulis bahasa Jerman mengalami beberapa kendala yang disebabkan oleh faktor-faktor yang membuat siswa tidak termotivasi dalam belajar bahasa Jerman khususnya keterampilan menulis antara lain; (1) materi pembelajaran yang sulit dipahami oleh siswa, (2) guru hanya mengajar berdasarkan pada buku tanpa mengembangkan Pembelajaran Aktif, Inovatif, Kreatif, Efektif dan Menyenangkan (PAIKEM) sesuai dengan kebutuhan siswa tersebut. Berdasarkan kondisi riil pada obyek penelitian saat ini, dan harapan peneliti bahwa penerapan teknik *Mind-Maps und Stichwörter* dalam pembelajaran keterampilan menulis bahasa Jerman dapat meningkatkan kemampuan siswa dalam menulis wacana sederhana, peneliti akan melakukan penelitian tentang kontribusi penerapan teknik *Mind-Maps und Stichwörter* terhadap peningkatan keterampilan menulis bahasa Jerman. Sehubungan dengan masalah yang diajukan pada latar belakang, peneliti merumuskan masalah penelitian ini adalah bagaimana perencanaan, proses dan hasil belajar penerapan teknik *Mind-Maps und Stichwörter* pada keterampilan menulis bahasa Jerman siswa kelas XI IPA SMA Negeri 4 Ban-

timurung-Maros? Tujuan penelitian ini adalah untuk mengetahui bagaimana perencanaan, proses dan hasil belajar siswa setelah penerapan teknik *Mind-Maps und Stichwörter* pada keterampilan menulis bahasa Jerman.

## **METODE PENELITIAN**

Penelitian ini adalah penelitian tindakan kelas (*classroom action research*). Penelitian ini dilaksanakan di SMA Negeri 4 Bantimurung Maros. Populasi dalam penelitian ini adalah siswa kelas XI IPA yang terdiri atas empat kelas paralel. Peneliti menggunakan sampel acak (*random sampling*) dalam memilih kelas sampel, maka terpilih kelas XI IPA 1 SMA Negeri 4 Bantimurung Kabupaten Maros dengan jumlah siswa 30 orang sebagai sampel. Penelitian Tindakan Kelas ini direncanakan dua siklus. Tiap siklus akan dilaksanakan tindakan. Pada setiap tindakan dilaksanakan observasi kegiatan pembelajaran, baik kegiatan yang dilaksanakan oleh guru maupun kegiatan siswa. Kegiatan pembelajaran pada setiap siklus akan dilaksanakan sesuai perubahan yang diharapkan dari siklus sebelumnya sesuai yang telah didesain dalam perencanaan pembelajaran. Agar diperoleh hasil penelitian yang lebih terarah maka desain penelitian ini disusun dengan beberapa tahapan yakni perencanaan, pelaksanaan tindakan, evaluasi, dan refleksi.

Berdasarkan kriteria penilaian KTSP, peneliti akan mengumpulkan data mengenai aplikasi pengetahuan, psikomotor dan sikap siswa dalam menulis wacana melalui evaluasi dan observasi pada setiap siklus. Data tentang kegiatan guru dan siswa dapat diketahui melalui observasi langsung di kelas selama kegiatan pembelajaran. Jenis data yang diperoleh dari penelitian ini adalah data kuantitatif dan data kualitatif. Data kuantitatif diperoleh dari hasil tes keterampilan menulis siswa. Data hasil belajar siswa diperoleh dengan cara menilai kemampuan siswa menulis wacana, dan data kualitatif diperoleh dari lembar observasi dan daftar cek pembelajaran mengenai perencanaan, kegiatan pembelajaran dan kegiatan siswa untuk meningkatkan keterampilan menulis wacana.

Teknik analisis data yang digunakan dalam penelitian ini adalah teknik analisis kuantitatif dan analisis kualitatif deskriptif. Data hasil evaluasi dianalisis secara kuantitatif dianalisis dengan kriteria sebagai berikut.

Tabel 1: Kriteria penilaian

No.	Aspek	Kriteria				Keterangan
		SB	B	C	K	
1.	Kesesuaian isi dengan judul					SB: sangat baik skor 4  B : baik skor 3  C : cukup skor 2  K : kurang skor 1
2.	Struktur Teks					
3.	Pilihan kata					
4.	Keterpaduan kalimat					
5.	Keterpaduan paragraf					
6.	Penulisan kosakata					
7.	Ketepatan tata bahasa					
8.	Originalitas penulisan					
9.	Kerapian Tulisan					
<b>Rata-Rata</b>						

$$\text{Nilai Rata-Rata} = \frac{\text{Jumlah Nilai Seluruh Siswa}}{\text{Jumlah Siswa}}$$

$$\text{Ketuntasan Belajar} = \frac{\text{Jumlah Siswa yang Mencapai Nilai} \geq 75}{\text{Jumlah Siswa Keseluruhan}} \times 100\%$$

Sementara itu, data kualitatif digunakan untuk menganalisis data hasil observasi selama pembelajaran berlangsung. Untuk itu ditetapkan skor, dikelompokkan skor siswa, dihitung nilai rata-rata, dan dihitung perbedaan yang signifikan dari evaluasi setiap siklus.

## HASIL PENELITIAN DAN PEMBAHASAN

Hasil belajar yang diharapkan diperoleh siswa dalam penelitian ini adalah peningkatan keterampilan menulis wacana sederhana mencapai ketuntasan belajar minimal yang ditetapkan. Ketuntasan belajar yang dimaksudkan pada penelitian tindakan kelas ini adalah apabila siswa kelas XI IPA 1 SMA Negeri 4 Bantimurung-Maros telah memperoleh nilai pada standar kompetensi menulis khususnya kompetensi dasar menulis wacana sederhana diatas Kriteria Ketuntasan Minimal (KKM) mencapai  $\geq 75$  persen. Hasil dari pelaksanaan tindakan dan dan evaluasi siswa dengan menerapkan teknik *Mind Maps und Stichwörter* dalam keterampilan menulis wacana sederhana yang telah dilaksanakan dalam dua siklus dipaparkan sebagai berikut:

### **Kegiatan Pembelajaran**

Pembelajaran penerapan teknik *Mind Maps und Stichwörter* dalam keterampilan menulis wacana sederhana telah dilaksanakan dengan baik oleh guru. Selama penelitian ini berlangsung, peneliti telah banyak berdiskusi dengan guru mata pelajaran mengenai hal-hal yang berkaitan dengan upaya peningkatan proses dan hasil pembelajaran pada umumnya dan peningkatan keterampilan menulis wacana siswa pada khususnya. Hasil pengamatan peneliti melalui observasi langsung di kelas selama pembelajaran berlangsung menunjukkan adanya perbaikan dan peningkatan yang dialami baik oleh guru maupun oleh siswa.

Siswa dalam kegiatan pembelajaran selama penelitian ini berlangsung mengalami peningkatan yang cukup berarti terhadap kemampuan menulis wacana sederhana bahasa Jerman. Melalui penerapan teknik *Mind Maps und Stichwörter* dalam keterampilan menulis siswa merasa terbantu dan terbimbing dalam menulis. Melalui bimbingan guru dalam kegiatan pembelajaran, siswa dapat meningkatkan keterampilan menulis wacana sederhana. Hasil peningkatan tersebut dapat dilihat dengan membandingkan hasil observasi kegiatan pembelajaran selama dua siklus dalam penelitian ini.

### **Perbandingan Hasil Evaluasi Siklus Pertama dan Kedua**

Untuk mengetahui peningkatan keterampilan siswa setelah kegiatan pembelajaran dengan menerapkan teknik *Mind Maps und Stichwörter* dalam keterampilan menulis wacana sederhana selama siklus pertama dan kedua, peneliti menganalisis hasil evaluasi kedua siklus tersebut. Hasil pengolahan data mengenai peningkatan keterampilan siswa selama dua siklus dapat kita lihat pada tabel berikut:

Tabel 1 : Perbandingan hasil evaluasi siklus pertama dan siklus kedua

No.	Aspek Keterampilan Menulis	Persentase Ketercapaian		Peningkatan
		Siklus I	Siklus II	
1.	Kesesuaian isi dengan judul	85.00	91,67	0,42
2.	Struktur Teks	76.67	77,50	0,04
3.	Pilihan kata	56.67	72,50	0,35
4.	Keterpaduan kalimat	71.67	75,83	0,15
5.	Keterpaduan paragraf	67.50	72.50	0,17
6.	Penulisan kosakata	56.67	69,17	0,29
7.	Ketepatan tata bahasa	55.00	75,83	0,46
8.	Originalitas penulisan	79.17	90,83	0,56
9.	Kerapian Tulisan	93,33	94,17	0,01
	<b>Rata-Rata</b>	<b>71,11</b>	<b>80,00</b>	<b>0,47</b>

Hasil penelitian menunjukkan bahwa keterampilan menulis wacana sederhana bahasa Jerman melalui penerapan teknik *Mind Maps und Stichwörter* mengalami peningkatan yang cukup berarti terhadap keterampilan menulis bahasa Jerman. Dari rata-rata dibawah 60 persen siswa yang mampu menulis wacana sederhana meningkat menjadi rata-rata hasil evaluasi 71,11 persen setelah kegiatan pembelajaran dilaksanakan pada siklus pertama. Setelah kegiatan pembelajaran dilanjutkan pada siklus kedua masih mengalami peningkatan hasil evaluasi menjadi rata-rata 80,00 persen dengan peningkatan 0,47 atau peningkatannya berada pada katagori sedang.

Secara kualitatif, hasil penelitian menunjukkan bahwa dalam kegiatan pembelajaran dengan menerapkan teknik *Mind Maps und Stichwörter* dalam meningkatkan keterampilan siswa menulis wacana bahasa Jerman, guru semakin memberikan kesempatan kepada siswa untuk mengekspresikan kemampuan dan kreativitasnya.

## SIMPULAN DAN SARAN

Berdasarkan hasil penelitian, dapat disimpulkan sebagai berikut. Pertama, kegiatan pembelajaran penerapan teknik *mind maps und stichwörter* dapat meningkatkan motivasi dan hasil belajar siswa dalam kegiatan pembelajaran bahasa Jerman. Kedua, hasil belajar yang diperoleh siswa setelah kegiatan pembelajaran menerapkan teknik *Mind Maps und Stichwörter* mengalami peningkatan, baik dari segi kuantitas maupun kualitasnya. Peningkatan kuantitas dapat dilihat dari adanya peningkatan hasil dari 71,11 persen pada siklus I menjadi 78,97 persen pada siklus kedua. Peningkatan kualitas siswa dilihat dari antusias siswa dalam membekali diri dengan pemahaman kosakata dan tata bahasa Jerman.

Berdasarkan simpulan, disarankan hal-hal berikut. Pertama, dalam kegiatan pembelajaran guru disarankan senantiasa menggunakan teknik dan strategi, media, dan model pembelajaran yang sesuai dengan Standar Kompetensi, Kompetensi Dasar, Indikator dan karakteristik mata pelajaran yang diajarkan. Kedua, dalam pembelajaran keterampilan menulis guru disarankan dapat menerapkan teknik *Mind Maps und Stichwörter* untuk meningkatkan hasil keterampilan menulis. Untuk meningkatkan kualitas hasil pembelajaran ke depan, penelitian mengenai penggunaan teknik, model, metode dan strategi

pembelajaran perlu terus dilaksanakan. Ketiga, agar siswa dalam pembelajaran keterampilan menulis bahasa Jerman senantiasa mengembangkan kemampuan terhadap penguasaan kosa kata dan kaidah kalimat. [ ]

## DAFTAR PUSTAKA

- Abdullah Sani, Ridwan. 2013. *Inovasi Pembelajaran*, Jakarta: Bumi Aksara.
- Arikunto, Suharsimi. 2008. *Penelitian Tindakan Kelas*. Jakarta: Bumi Aksara.
- Buzan, Toni, 2013. *Buku Pintar Mind Map*. Jakarta: Gramedia Pustaka Utama.
- Djumingin, Sulastriningsih, 2011. *Strategi dan Aplikasi Model Pembelajaran Inovatif Bahasa dan Sastra, Makassar*. Makassar: Badan Penerbit UNM.
- Heier, Wickel. 2003. *Arbeiten mit Mind-Maps und Stichwörter*, Max Hueber Verlag.
- Kast, Bern, 2003, *Fertigkeit Schreiben*. München: Langenscheid
- Kunandar. 2013. *Penilaian Autentik Suatu Pendekatan Praktis*. Jakarta: Raja Grafindo Persada.
- Mahmudi. 2013. *Penuntun Penulisan Karangan Ilmiah*. Yogyakarta: Aswaja Pressindo.
- Nurjamal dkk, 2011. *Terampil Mengarang*. Bandung: Alfabeta.
- Pardiyono. 2012. *Pasti Bisa, Let's Write! Ayo Mengarang*. Yogyakarta: Andi.
- Perlman-Balme, Michaela dkk, 2008a. *Abschlusskurs Deutsch als Fremdsprache für die Mittelstufe*. München: Max Hueber Verlag.
- Perlman-Balme, Michaela dkk, 2008b. *Hauptkurs Deutsch als Fremdsprache für die Mittelstufe*. München: Max Hueber Verlag.
- Storch, Günther. 1999. *Deutsch als Fremdsprache als Didaktik*. Germany: Wilhelm Fink GmbH.
- Straub, Ingo, 2009. *Info Rapid Knowledge Map*
- Suchfibel, *Stichwörter und Schlagwörter*
- Swadarma, Doni. 2013. *Penerapan Mind Mapping dalam Kurikulum Pembelajaran*. Jakarta: Gramedia Pustaka Utama.

# Petunjuk bagi (Calon) Penulis

## Lingua Humaniora

1. Artikel yang ditulis untuk LINGUA HUMANIORA meliputi hasil penelitian di bidang kependidikan bahasa. Naskah diketik dengan huruf Trebuchet MS, ukuran 12 pts, dengan spasi At least 12 pts, dicetak pada kertas A4 sepanjang lebih kurang 20 halaman, dan diserahkan dalam bentuk *print-out* sebanyak 3 eksemplar beserta disketnya. Berkas (file) dibuat dengan Microsoft Word. Pengiriman file juga dapat dilakukan sebagai attachment surel ke alamat *lingua.humaniora.p4tkbahasa@gmail.com*.
2. Nama penulis artikel dicantumkan tanpa gelar akademik dan ditempatkan di bawah judul artikel. Jika penulis terdiri dari 4 orang atau lebih, yang dicantumkan di bawah judul artikel adalah nama penulis utama; nama penulis-penulis lainnya dicantumkan pada catatan kaki halaman pertama naskah. Dalam hal naskah ditulis oleh tim, penyunting hanya berhubungan dengan penulis utama atau penulis yang namanya tercantum pada urutan pertama. Penulis dianjurkan mencantumkan alamat surel untuk memudahkan komunikasi.
3. Artikel ditulis dalam bahasa Indonesia atau Inggris dengan format esai, disertai dengan judul pada masing-masing bagian artikel, kecuali pendahuluan yang disajikan tanpa judul bagian. Judul artikel dicetak dengan huruf besar di tengah-tengah, dengan huruf sebesar 14 poin. Peringkat judul bagian dinyatakan dengan jenis huruf yang berbeda (semua judul bagian dan sub-bagian dicetak tebal atau tebal dan miring), dan tidak menggunakan angka/nomor pada judul bagian.  
PERINGKAT 1 (HURUF BESAR SEMUA, TEBAL, RATA TEPI KIRI)  
Peringkat 2 (Huruf Besar Kecil, Tebal, Rata Tepi Kiri)  
Peringkat 3 (Huruf Besar Kecil, Tebal-Miring, Rata Tepi Kiri)
4. Sistematika artikel hasil pemikiran adalah: judul, nama penulis (tanpa gelar akademik); abstrak (maksimum 100 kata); kata kunci; pendahuluan (tanpa judul) yang berisi latar belakang dan tujuan atau ruang lingkup tulisan; bahasan utama (dapat dibagi ke dalam beberapa sub-bagian); penutup atau kesimpulan; daftar rujukan (hanya memuat sumber-sumber yang dirujuk).
5. Sistematika artikel hasil penelitian adalah: judul, nama penulis (tanpa gelar akademik); abstrak (maksimum 100 kata) yang berisi tujuan, metode, dan hasil penelitian; kata kunci; pendahuluan (tanpa judul) yang berisi latar belakang, sedikit tinjauan pustaka, dan tujuan penelitian; metode; hasil; pembahasan; kesimpulan dan saran; daftar rujukan (hanya memuat sumber-sumber yang dirujuk).
6. Sumber rujukan sedapat mungkin merupakan pustaka-pustaka terbitan 10 tahun terakhir. Rujukan yang diutamakan adalah sumber-sumber primer berupa laporan penelitian (termasuk skripsi, tesis, disertasi) atau artikel-artikel penelitian dalam jurnal dan/atau majalah ilmiah.
7. Perujukan dan pengutipan menggunakan teknik rujukan berkurung (nama, tahun). Pencantuman sumber pada kutipan langsung hendaknya disertai keterangan tentang nomor halaman tempat asal kutipan. Contoh (Davis, 2003: 47).
8. Daftar rujukan disusun dengan tata cara seperti contoh berikut ini dan diurutkan secara alfabetis dan kronologis.  
  
Buku:  
Anderson, D. W. , Vault, V. D. & Dickson, C. E. 1999. *Problems and Prospects for the Decades Ahead: Competency Based Teacher Education*. Berkeley: McCutchan Publishing Co.  
  
Buku kumpulan artikel:  
Saukah, A. & Waseso, M. G. (Eds. ). 2002. "Menulis Artikel untuk Jurnal Ilmiah" (Edisi ke-4, cetakan ke-1). Malang: UM Press.  
  
Artikel dalam buku kumpulan artikel:  
Russel, T. 1998. "An Alternative Conception: Representing Representation". Dalam P. J.

Black & A. Lucas (Eds. ), *Children's Informal Ideas in Science* (hlm. 62-84). London: Routledge.

Artikel dalam jurnal atau majalah:

Kansil, C. L. 2002. "Orientasi Baru Penyelenggaraan Pendidikan Program Profesional dalam Memenuhi Kebutuhan Dunia Industri". *Transpor*, XX(4): 57-61.

Artikel dalam koran:

Pitunov, B. 13 Desember, 2002. "Sekolah Unggulan ataukah Sekolah Pengunggulan?". *Majalah Pos*, hlm. 4&11.

Tulisan/berita dalam koran (tanpa nama pengarang):

*Jawa Pos*. 22 April 1995. "Wanita Kelas Bawah Lebih Mandiri". hlm. 3.

Dokumen resmi:

Pusat Pembinaan dan Pengembangan Bahasa. 1978. *Pedoman Penulisan Laporan Penelitian*. Jakarta: Depdikbud.

Undang-undang Republik Indonesia Nomor 2 tentang Sistem Pendidikan Nasional. 190. Jakarta: PT Armas Duta Jaya.

Buku terjemahan:

Ary, D. , Jacobs, L. C. & Razavieh, A. 1976. *Pengantar Penelitian Pendidikan*. Terjemahan oleh Arief Furchan. 1982. Surabaya: Usaha Nasional.

Skripsi, Tesis, Disertasi, Laporan Penelitian:

Kuncoro, T. 1996. *Pengembangan Kurikulum Pelatihan Magang di STM Nasional Malang Jurusan Bangunan, Program Studi Bangunan Gedung: Suatu Studi Berdasarkan Kebutuhan Dunia Usaha dan Jasa Konstruksi*. Tesis tidak diterbitkan. Malang: PPS IKIP MALANG.

Makalah seminar, lokakarya, penataran:

Waseso, M. G. 2001. "Isi dan Format Jurnal Ilmiah. Makalah disajikan dalam Seminar Lokakarya Penulisan Artikel dan Pengelolaan Jurnal Ilmiah, Universitas Lambung-mangkurat". Banjarmasin, 9-11 Agustus.

Internet (karya individual):

Hitchcock, S. , Carr, L. & Hall, W. 1996. *A Survey of STM Journals, 1990-1995: The Calm before the Storm*. (online), (<http://journal.ecs.soton.ac.uk/survey/survey.html>, diakses 12 Juni 1996).

Internet (artikel dalam jurnal online):

Kumaidi. 1998. "Pengukuran Bekal Awal Belajar dan Pengembangan Tesnya. *Jurnal Ilmu Pendidikan*". (online), jilid 5, No. 4, (<http://www.malang.ac.id>, diakses 20 Januari 2000).

Internet (bahan diskusi):

Wilson, D. 20 November 1995. "Summary of Citing Internet Sites". NETTRAIN Discussion List. (online), (NETTRAIN@ubvm.cc.buffalo.edu, diakses 22 November 1995).

Internet (surel pribadi):

Naga, D. S. (ikip-jkt@indo.net.id). 1 Oktober 1997. Artikel untuk JIP. Surel kepada Ali Saukah (jippsi@mlg.ywcn.or.id).

9. Tata cara penyajian kutipan, rujukan, tabel, dan gambar mengikuti tata cara yang digunakan dalam artikel yang telah dimuat. Artikel berbahasa Indonesia menggunakan Pedoman Umum Ejaan Bahasa Indonesia yang Disempurnakan (Depdikbud, 1987). Artikel berbahasa Inggris menggunakan ragam baku.
10. Semua naskah ditelaah secara anonim oleh mitra bestari (*reviewers*) yang ditunjuk oleh penyunting menurut bidang kepakarannya. Penulis artikel diberikan kesempatan untuk melakukan revisi naskah atas dasar rekomendasi/saran dari mitra bestari atau penyunting. Kepastian pemuatan atau penolakan naskah akan diberitahukan secara tertulis.
11. Pemeriksaan dan penyuntingan cetak-coba dikerjakan oleh penyunting dan/atau dengan melibatkan penulis. Artikel yang sudah dalam bentuk cetak-coba dapat dibatalkan pemuatannya oleh penyunting jika diketahui bermasalah.
12. Segala sesuatu yang menyangkut perizinan pengutipan atau penggunaan software komputer untuk pembuatan naskah atau ihwal lain yang terkait dengan HAKI yang dilakukan oleh penulis artikel, berikut konsekuensi hukum yang mungkin timbul karenanya, menjadi tanggung jawab penuh penulis artikel tersebut.